

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE (REACH)

Stampato il: 30.05.2018

Rev. n. 1

Revisione: 27.04.2018

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

· **1.1 Identificatore del prodotto**

· **Denominazione commerciale:** **SALTWASH®**

· **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

*Non sono disponibili altre informazioni.*

· **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato**

*Additivo texturizzante per vernici per applicazioni artigianali di rivestimento base*

· **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

· **Produttore/fornitore:**

*Produttore:*

Saltwash, LLC  
104 Gordon Rd.  
Wilmington, NC  
28401, USA  
(+1) 910.899.7422

*Distributore:*

DRAGO F.lli S.r.l  
Via Yuri Gagarin, 6/A  
42123 Reggio Emilia RE  
ITALIA  
+39 0522 327660

· **Informazioni fornite da:** *info@ilovesaltwash.com* - *info@dragofratelli.com*

· **1.4 Numero telefonico di emergenza:**

*ITALIA - CENTRI ANTIVELENI (24h / 365d):*

- *Milano - Ospedale Niguarda Ca' Granda - Tel. +39 02 66101029*
- *Pavia - Centro Nazionale di Informazione Tossicologica - IRCCS Fondazione S. Maugeri - Tel. +39 0382 24444*
- *Firenze - Azienda Ospedaliero-Universitaria "Careggi" U.O. Tossicologia Medica - Tel. +39 055 7947819*
- *Bergamo - Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXIII - Tel. +39 800 883300*
- *Roma - CAV Policlinico "Umberto I" - Tel. 06 49978000*
- *Roma - CAV Policlinico "A. Gemelli" - Tel. 06 3054343*
- *Roma - CAV "Ospedale Pediatrico Bambino Gesù" - Tel. +39 06 68593726*
- *Foggia - Azienda Ospedaliero-Universitaria Foggia - Tel. +39 0881 732326*
- *Napoli - Azienda Ospedaliera "A. Cardarelli" - Tel. +39 081 7472870*

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

· **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

· **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

*Carc. 2 H351 Sospettato di provocare il cancro.*

· **2.2 Elementi dell'etichetta**

· **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

*Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.*

· **Pittogrammi di pericolo**



GHS08

· **Avvertenza** *Attenzione*

· **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

*Attapulgite (Palygorskite) (fibrous dust)*

· **Indicazioni di pericolo**

*H351 Sospettato di provocare il cancro.*

· **Consigli di prudenza**

- P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.*
- P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.*
- P202 Non manipolare prima di avere letto e compreso tutte le avvertenze.*
- P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.*
- P308+P313 IN CASO di esposizione o di possibile esposizione, consultare un medico.*

(continua a pagina 2)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE (REACH)

Stampato il: 30.05.2018

Rev. n. 1

Revisione: 27.04.2018

Denominazione commerciale: **SALTWASH®**

(Segue da pagina 1)

P405 Conservare sotto chiave.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

**2.3 Altri pericoli**

Durante il normale utilizzo, non si prevede che questo prodotto produca pericoli. L'esposizione a livelli elevati di polvere può irritare la pelle, gli occhi, il naso, la gola o il tratto respiratorio superiore

**· Risultati della valutazione PBT e vPvB**

- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

**3.2 Miscela**

- **Descrizione:** Miscela: composta dalle seguenti sostanze

**· Sostanze pericolose:**

CAS: 12174-11-7 Numeri CE: 601-805-5	Attapulgite (Palygorskite) (fibrous dust)	 Carc. 2, H351	5-<10%
CAS: 14808-60-7 EINECS: 238-878-4	quarzo (SiO2)	 STOT RE 1, H372	< 1%

**· Ulteriori indicazioni:**

- (\*) Quarzo (frazione fine) - Silice cristallina respirabile (RCS).
- Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:** Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.
- **Contatto con gli occhi:** Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.
- **Ingestione:** Se il dolore persiste consultare il medico.

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.**4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 5: Misure antincendio

**5.1 Mezzi di estinzione**

- **Mezzi di estinzione idonei:** Adottare provvedimenti antincendio adatti alle condizioni circostanti la zona colpita.

**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Non sono disponibili altre informazioni.**5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

- **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

**6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza** Non necessario.**6.2 Precauzioni ambientali:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

(continua a pagina 3)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE (REACH)

Stampato il: 30.05.2018

Rev. n. 1

Revisione: 27.04.2018

Denominazione commerciale: **SALTWASH®**

(Segue da pagina 2)

· **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:** *Raccogliere con mezzi meccanici.*

· **6.4 Riferimento ad altre sezioni**

*Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.*

*Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.*

*Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.*

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

· **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** *Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.*

· **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** *Non sono richiesti provvedimenti particolari.*

· **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

· **Stoccaggio:**

· **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** *Non sono richiesti requisiti particolari.*

· **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** *Non necessario.*

· **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** *Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.*

· **7.3 Usi finali particolari** *Non sono disponibili altre informazioni.*

### SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

· **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** *Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.*

· **8.1 Parametri di controllo**

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

*Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.*

· **Valori limiti d'esposizione addizionali per pericoli possibili durante la lavorazione:**

**CAS: 14808-60-7 quarzo (SiO<sub>2</sub>) (< 1%)**

TWA (Italia) Valore a lungo termine: 0,025 mg/m<sup>3</sup>  
A2, (j)

PEL (U.S.A.) see Quartz listing

REL (U.S.A.) Valore a lungo termine: 0,05\* mg/m<sup>3</sup>  
\*respirable dust; See Pocket Guide App. A

TLV (U.S.A.) Valore a lungo termine: 0,025\* mg/m<sup>3</sup>  
\*as respirable fraction

· **Ulteriori indicazioni:** *Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.*

· **8.2 Controlli dell'esposizione**

· **Mezzi protettivi individuali:**

· **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

*Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.*

*Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.*

*Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.*

· **Maschera protettiva:**

*Non necessaria in ambienti ben ventilati.*

*In ambienti non sufficientemente ventilati utilizzare la maschera protettiva.*



Filtro P2

(continua a pagina 4)

—IT—

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE (REACH)

Stampato il: 30.05.2018

Rev. n. 1

Revisione: 27.04.2018

Denominazione commerciale: **SALTWASH®**

(Segue da pagina 3)

· **Guanti protettivi:**

*È consigliata a scopo preventivo la protezione della pelle utilizzando guanti.*



Guanti protettivi

*Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.*

· **Materiale dei guanti**

*Guanti in gomma sintetica*

*La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego.*

· **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

*Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.*

· **Occhiali protettivi:**



Occhiali protettivi

### SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

· **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

· **Indicazioni generali**

- **Aspetto:**
- **Forma:** *Polvere*
- **Colore:** *Biancastro*
- **Odore:** *Inodore*
- **Soglia olfattiva:** *Non definito.*

· **valori di pH:** *Non applicabile.*

· **Cambiamento di stato**

- **Punto di fusione/punto di congelamento:** *Non definito.*
- **Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:** *Non definito.*

· **Punto di infiammabilità:** *Non applicabile.*

· **Infiammabilità (solidi, gas):** *Non definito.*

· **Temperatura di decomposizione:** *Non definito.*

· **Temperatura di autoaccensione:** *Prodotto non autoinfiammabile.*

· **Proprietà esplosive:** *Prodotto non esplosivo.*

· **Limiti di infiammabilità:**

- **Inferiore:** *Non definito.*
- **Superiore:** *Non definito.*

· **Tensione di vapore:** *Non applicabile.*

- **Densità:** *Non definito.*
- **Densità relativa** *Non definito.*
- **Densità di vapore:** *Non applicabile.*

(continua a pagina 5)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE (REACH)

Stampato il: 30.05.2018

Rev. n. 1

Revisione: 27.04.2018

Denominazione commerciale: **SALTWASH®**

(Segue da pagina 4)

· Velocità di evaporazione	Non applicabile.
· Solubilità in/Miscibilità con · acqua:	Insolubile.
· Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:	Non definito.
· Viscosità: · Dinamica: · Cinematica:	Non applicabile. Non applicabile.
· Tenore del solvente: · VOC (CE)	0,00 %
· Contenuto solido:	100,0 %
· 9.2 Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
  - **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**  
Questo prodotto, se utilizzato e manipolato per la finalità prevista o con qualsiasi abuso prevedibile, non contiene ingredienti pericolosi noti che hanno dimostrato di produrre effetti significativi sulla salute. In ogni caso e consigliabile fare riferimento alle misure di protezione riportate al punto 8

**Inalazione:** l'esposizione alla polvere generata durante la manipolazione o la carteggiatura del prodotto può causare irritazione temporanea a occhi, pelle, naso, gola e al tratto respiratorio superiore. Le persone sottoposte a inalazione di grandi quantitativi di tale polvere saranno forzate ad abbandonare l'area a causa di condizioni di disturbo come tosse, starnuti e irritazione nasale. A causa dell'eccessiva inalazione potrebbe svilupparsi un respiro affannoso. Se i sintomi respiratori persistono, consultare un medico.

**Occhi:** la polvere può causare una temporanea irritazione meccanica degli occhi. Se sintomi come scottature, rossore, prurito, dolore o di altro tipo dovessero persistere o svilupparsi, consultare un medico.

**Pelle:** nessuno noto.

**Ingestione:** nessuno noto.

- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Irritabilità primaria:**
  - **Corrosione/irritazione cutanea** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 6)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE (REACH)

Stampato il: 30.05.2018

Rev. n. 1

Revisione: 27.04.2018

Denominazione commerciale: **SALTWASH®**

(Segue da pagina 5)

- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

- *Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.*

- **Ulteriori dati tossicologici:**

- **SILICE LIBERA CRISTALLINA**

- *Un'esposizione prolungata e/o massiccia a polvere respirabile contenente quarzo può provocare effetti sanitari negativi a carico dell'apparato respiratorio (e di altri organi), dovuta alla deposizione di particelle respirabili fini di silice libera cristallina.*

- *Tra gli effetti respiratori la silicosi è la patologia lavorativa più conosciuta, ma altre gravi patologie sono state associate all'esposizione a silice libera cristallina, come artrite reumatoide, scleroderma, lupus e malattie renali. Nel valutare il rischio di cancerogenicità della silice cristallina, l'Agenzia Internazionale per la Ricerca sul Cancro (IARC) ha riesaminato diversi studi provenienti da differenti industrie e ha concluso che la silice cristallina inalata sotto forma di quarzo o di cristobalite è cancerogena per l'uomo (Gruppo 1) [Monografia IARC; vol.68; giugno 1997]. Ciononostante, nel giungere alla sua conclusione, lo IARC ha stabilito che la cancerogenicità per l'uomo potrebbe non essere stata rilevata in tutte le industrie esaminate dato che la cancerogenicità può dipendere da caratteristiche inerenti la silice cristallina, o da fattori esterni che influenzano l'attività biologica (es: il fumo da sigaretta) o dalla distribuzione dei polimorfi della stessa silice.*

- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**

- **Mutagenicità delle cellule germinali** *Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.*

- **Cancerogenicità**

- *Sospettato di provocare il cancro.*

- **Tossicità per la riproduzione** *Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.*

- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

- *Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.*

- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

- *Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.*

- **Pericolo in caso di aspirazione** *Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.*

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**

- **Tossicità acquatica:** *Non sono disponibili altre informazioni.*

- **12.2 Persistenza e degradabilità** *Non sono disponibili altre informazioni.*

- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** *Non sono disponibili altre informazioni.*

- **12.4 Mobilità nel suolo** *Non sono disponibili altre informazioni.*

- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**

- **Ulteriori indicazioni:** *Non si conoscono dati di pericolosità per le acque.*

- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

- **PBT:** *Non applicabile.*

- **vPvB:** *Non applicabile.*

- **12.6 Altri effetti avversi** *Non sono disponibili altre informazioni.*

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

- **Consigli:**

- *Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. Non immettere nelle fognature.*

- *Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.*

(continua a pagina 7)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE (REACH)

Stampato il: 30.05.2018

Rev. n. 1

Revisione: 27.04.2018

Denominazione commerciale: **SALTWASH®**

(Segue da pagina 6)

- Imballaggi non puliti:
- Consigli: *Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.*

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

· 14.1 Numero ONU · ADR, ADN, IMDG, IATA	<i>non applicabile</i>
· 14.2 Nome di spedizione dell'ONU · ADR, ADN, IMDG, IATA	<i>non applicabile</i>
· 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto · ADR, ADN, IMDG, IATA · Classe	<i>non applicabile</i>
· 14.4 Gruppo di imballaggio · ADR, IMDG, IATA	<i>non applicabile</i>
· 14.5 Pericoli per l'ambiente:	<i>Non applicabile.</i>
· 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori	<i>Non applicabile.</i>
· 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC	<i>Non applicabile.</i>
· Trasporto/ulteriori indicazioni:	<i>Non pericoloso in base ai regolamenti sopra indicati.</i>
· UN "Model Regulation":	<i>non applicabile</i>

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela  
*Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH - Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals)*  
*Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP - Classification, Labelling and Packaging of substances and mixtures)*  
*Redazione Scheda di sicurezza: Reg.UE n. 830/2015 (che modifica Reg.CE n.1907/2006, Allegato II)*
- Direttiva 2012/18/UE (Seveso)  
· Sostanze pericolose specificate - **ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.
- 15.2 Valutazione della sicurezza chimica: *Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.*

### SEZIONE 16: Altre informazioni

*I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.*

- Frasi rilevanti  
*H351 Sospettato di provocare il cancro.*  
*H372 Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.*

#### · Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Cancerogenicità

*La classificazione della miscela si basa generalmente sul metodo di calcolo utilizzando i dati della sostanza ai sensi della normativa (CE) n° 1272/2008.*

(continua a pagina 8)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE (REACH)

Stampato il: 30.05.2018

Rev. n. 1

Revisione: 27.04.2018

---

**Denominazione commerciale: SALTWASH®**

---

(Segue da pagina 7)

**· Abbreviazioni e acronimi:**

*REACH: Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche)*

*CLP: Classification, Labelling and Packaging (Classificazione, etichettatura e imballaggio)*

*ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (Accordo europeo sul trasporto internazionale di merci pericolose sulle vie navigabili interne)*

*TLV: Threshold Limit Value (Valore limite di soglia)*

*TLV-TWA: Threshold Limit Value - Time Weighted Average (Valore limite di soglia - Limite medio ponderato nel tempo)*

*TLV-STEL: Threshold Limit Value - Short Term Exposure Limit (Valore limite di soglia - Limite per breve tempo di esposizione)*

*IOELV: Indicative Occupational Exposure Limit Value (Valori limite indicativi di esposizione professionale)*

*IBE: Indice Biologico di Esposizione*

*LC50: Lethal Concentration, 50 percent (Concentrazione Letale, 50%)*

*EC50: Effective Concentration, 50 percent (Concentrazione efficace, 50%)*

*ErC50: Effective Concentration, 50 percent, reduction of growth rate (Concentrazione efficace, 50%, riduzione del tasso di crescita)*

*Kow: Octanol-Water partition coefficient (Coefficiente di ripartizione ottanolo/acqua)*

*BCF: BioConcentration Factor (Fattore di bioconcentrazione)*

*ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (Accordo europeo sul trasporto internazionale delle merci pericolose su strada)*

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods (Codice sul trasporto marittimo internazionale delle merci pericolose)*

*IATA: International Air Transport Association (Associazione internazionale del trasporto aereo)*

*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

*VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)*

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

*Carc. 2: Cancerogenicità – Categoria 2*

*STOT RE 1: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta) – Categoria 1*